



## PARAULA I VIDA

# Veniu Esperit Sant!



**C**rist ha ressuscitat!  
I vol que celebrem la Pasqua granada dels fruits de l'Esperit!

A la Vetlla Pasqual celebrem que l'Esperit Sant ens és donat i omple els nostres cors, perquè confessem que el Senyor ha ressuscitat del sepulcre, i ha redimit el món amb la seva passió i la seva creu. Tot és obra de l'Esperit, i la Pasqua així ens ho revela!

Agraïm a l'Esperit Sant la seva presència humil dins nostre, el treball silent en el cor de les persones i de la creació sencera, que ens doni la fe i l'amor, que ens defensi sempre del pecat i del Mal, que sigui la nostra més ferma esperança de vida eterna, i ens ompli de l'Amor i la Joia que vénen de Déu.

És Pasqua granada que ens exigeix donar fruits bons. L'Esperit Sant ens ensenyarà a pregar, sostindrà sempre la nostra oració. i donarà la fe veritable en Déu Pare i en el seu Fill Jesús. L'Esperit converteix el nostre cor cap al bé més gran, il·lumina les tenebres del nostre interior, ens revela la veritat de les Sagrades Escripures. Ell ens enforteix en les proves difícils i en els moments de creu, i ens fa viure en la confiança dels infants. Ell renova els nostres criteris i la nostra mentalitat, ens guia perquè mantinguem els nostres compromisos, i ens atorga els seus set dons sagrats.



Veniu Esperit Sant, i ompliu-nos de l'alegria pasqual! Inspireu-nos el millor amor i servei als germans. Restabliu la nostra semblança amb Déu. Feu-nos temples vostres, adoradors autèntics en esperit i en veritat. Reuniu-nos en la comunió i la unitat de l'Església. Feu-nos agraïts pels carismes i responsables de la vocació rebuda. Envieu-nos a tots els qui ens necessiten i esperen.

Benvolguts:  
que visqueu una Santa Pasqua de Pentecostès!  
I que la joia del temps pasqual s'estengui al llarg de tot l'any!

† **Joan-Enric Vives**  
Arquebisbe d'Urgell

## ACTUALITAT

### La Creu de Lampedusa és acollida a la Diòcesi d'Urgell



**L**a Creu de Lampedusa, beneïda pel Papa Francesc i símbol de la dignitat dels refugiats i emigrants així com de la diàspora que viuen molts d'ells en el periple per arribar fins a Europa fugint de guerres, persecucions i fam, va ser rebuda els dies 6, 7 i 8 de maig a la Diòcesi d'Urgell per l'Arquebisbe Joan-Enric Vives, en concret al temple de la Mare de Déu Assumpta d'Agramunt, el diumenge dia 7 de maig, i el dia abans a Sant Julià de Lòria per Mn. Pepe Chisvert. A la seva homilia, l'Arquebisbe d'Urgell va parlar del simbolisme de la Creu de Lampedusa, feta amb fragments del vaixell en el qual van naufragar centenars de persones que fugien de Síria i en el qual van perdre la vida molts infants, i d'altres van quedar orfes. Per això, va dir Mons. Vives, aquesta creu parla de dignitat i d'acolliment: «I tenir-la avui a la nostra Diòcesi és també un compromís d'ajudar i estimar tots els crucificats de la terra.»

## APUNTS PER A L'ANÀLISI

# Jesús puja al Pare

**L**a imatge de Jesús ressuscitat pujant al cel és entranyable precisament perquè és una imatge senzilla, fins i tot ingènua, de l'experiència cristiana més fonda, que no es pot expressar amb paraules. Jesús puja al cel, se'n va amb el Pare. Ell, el Fill, s'ha donat del tot a Déu i als homes estimant fins a donar la vida a la Creu. És així com ha entrat en comunió plena amb el Pare, la que, tot i ser Fill, ha après en el sofriment. I aquesta comunió amb el Pare l'ha portat a la plenitud de la vida que tota la humanitat desitja i busca.

L'anada de Jesús al Pare l'allunya de la terra. No és l'allunyament del nostre món humà, el que Ell estima, sinó de la vida perduda, tancada i egois-

ta, incapaç d'obertura i de llibertat. Tota la seva vida ha consistit en allunyar-se de la manera esquifida de viure, esclava de normes i criteris mesquins. Jesús allunyat-se de la terra significa que en la seva vida s'ha allunyat de la recerca d'Ell mateix i s'ha aixecat més amunt de la lògica tancada, la del que busca la pròpia vida i no la troba mai.

La seva anada al cel no l'ha allunyat de tots nosaltres. Ell ha viscut tota la vida com a primogènit de tota la humanitat. Ha pujat a Jerusalem, a la creu, al cel per portar tota la humanitat a l'àmbit del Pare, l'àmbit de l'amor, la pau, el perdó, les relacions humanes lliures i positives, l'horitzó ampli i integrador. És tota la humanitat la que s'aixeca amb

Ell, la que puja a la creu perquè la vida veritable no es troba sinó donant-la, la que arriba a la vida plena en el Pare.

«Homes de Galilea, per què us esteu mirant al cel? Aquest Jesús que ha estat endut cap al cel, vindrà» (Act 1,11). «Tornaré i us prendré amb mi, perquè també vosaltres estigueu allà on joestic» (Jn 14,3). Ens prendrà a la vida veritable d'amor, de perdó, de diàleg, de servei, de respecte. És l'obra que Jesús ha realitzat en Ell i en tots nosaltres, la tasca a la qual ens envia a tots. Aquell que per-severí fins a la fi, trobarà la vida eterna.

**Gaspar Mora**  
Professor emèrit de la FTC



## PALABRA Y VIDA

## ¡Ven Espíritu Santo!

**C**risto ha resucitado!  
Y quiere que celebremos  
la Pascua granada  
de los frutos del Espíritu.  
En la Vigilia Pascual celebramos  
que el Espíritu Santo nos es dado  
y llena nuestros corazones,  
porque confesamos que el Señor  
ha resucitado del sepulcro,  
y ha redimido al mundo  
con su pasión y su cruz.  
¡Todo es obra del Espíritu,  
y la Pascua así nos lo revela!

Agradecemos al Espíritu Santo  
su presencia humilde dentro de nosotros,  
el trabajo silente en el corazón  
de las personas y de la creación entera,  
que nos dé la fe y el amor,  
que nos defienda siempre  
del pecado y del Mal,  
que sea nuestra más firme  
esperanza de vida eterna,  
y nos llene del Amor y la Alegría  
que vienen de Dios.

Es Pascua granada que nos exige  
dar frutos buenos.

El Espíritu Santo nos enseñará a orar,  
sostendrá siempre nuestra oración.  
y dará la fe verdadera en Dios Padre  
y en su Hijo Jesús.

El Espíritu convierte nuestro corazón  
hacia el bien más grande,  
ilumina las tinieblas de nuestro interior,  
nos revela la verdad  
de las Sagradas Escrituras.  
Él nos fortalece en las pruebas difíciles  
y en los momentos de cruz,  
y nos hace vivir en la confianza de los niños.  
Él renueva nuestros criterios  
y nuestra mentalidad,  
nos guía para que mantengamos  
nuestros compromisos,  
y nos otorga sus siete dones sagrados.

¡Ven Espíritu Santo, y llénanos  
de la alegría pascual!  
Inspiranos el mejor amor y servicio  
a los hermanos.

Restablece nuestra semejanza con Dios.  
Haznos templos tuyos, adoradores auténticos  
en espíritu y en verdad.  
Reúnenos en la comunión y la unidad  
de la Iglesia.

Haznos agradecidos por los carismas  
y responsables de la vocación recibida.  
Envíanos a cuántos nos necesitan y esperan.

Queridos hermanos:

¡que viváis una Santa Pascua de Pentecostés!  
¡Y que la alegría del tiempo pascual  
se extienda a lo largo de todo el año!

† **Joan-Enric Vives**  
Arzobispo de Urgell

# Trobada del Grup diocesà de famílies a La Seu d'Urgell

**P**er què no es parla de fidelitat? És que potser ja no es considera un valor? Aquesta va ser una de les preguntes que van sorgir durant la darrera trobada del Grup diocesà de famílies, de la Delegació diocesana de Pastoral Familiar, celebrada la tarda de diumenge 7 de maig a prop de La Seu d'Urgell. Els matrimonis van parlar sobre la necessitat de l'estabilitat a la família i a la societat i van compartir què els costava més de mantenir la fidelitat a la seva parella i què els ha aportat a cadascú el seu cònjuge. Van constatar la importància de la fidelitat de Déu i com aquesta fa possible un compromís per a tota la vida i es van sentir cridats a mostrar l'amor de Crist a l'Església a través del seu vincle d'amor matrimonial i familiar.

Els fills més grans van aprofundir en la importància de complir la voluntat divina en la pròpia vi-



da a través del testimoni de la jove Chiara Luce Badano, que va morir en pau després d'una dura malaltia, i els fills més petits van gaudir d'una tarda de jocs al camp.



## La II Cadena Escolar Solidària.

La II Cadena Escolar Solidària, organitzada per Càritas amb la col·laboració de les escoles andorrana i francesa de Sant Julià de Lòria, va portar a infants de diferents edats a compartir una activitat formativa que vol difondre l'esperit de solidaritat dels escolars participants el dijous 4 de maig. Unos dos-cents nens i nenes, acompanyats pels seus mestres i professors, van fer una cadena de mans des del Museu del Tabac fins al Rebost Solidari de Càritas, passant aliments que ells mateixos havien aportat per omplir aquest rebost, que serveix per donar suport a les famílies que més ho necessiten de la parròquia.

Van ser presents el Rector de Sant Julià, Mn. Pepe Chisvert, i l'Arxiprest de les Valls d'Andorra, Mn. Ramon Sàrries.

## Confirmacions a Santa Maria de Balaguer.

L'Arquebisbe d'Urgell va administrar el sagrament de la Confirmació, el dia 6 de maig a l'església de Santa Maria de Balaguer, a 65 joves. Estava acompanyat de l'Arxiprest, Mn. Joan Pujol, Mn. Jordi Profitós, Mn. Alfons Velásquez, Mn. Pau Vidal i Mn. Ramon Solé, Mn. David Codina i el diaca Mn. Antoni Baldomà.

L'Arquebisbe demanà que tota la comunitat pregués amb in-

tensitat per les vocacions, i que els joves confirmands sobretot, visquessin la seva vida com una vocació, ja que s'esqueia la Jornada Mundial de Pregària per les Vocacions i pel Clergat Natiu.

Déu vol que cada cristià escolti la seva veu i hi respongui amb generositat, segons els talents rebuts, i aculli la missió que Déu li encomani amb total obediència i donació.

Necessitem les vocacions al sacerdoci i a la vida consagrada però també al matrimoni fidel i a la responsabilitat dels laics enmig del món.



## TWITTER DEL PAPA FRANCESC

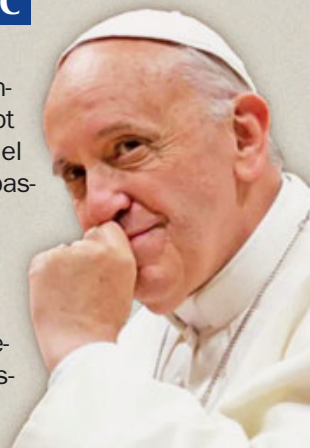


**@Pontifex:** «Fem créixer la fraternitat i l'intercanvi: la col·laboració és el que ajuda a construir societats millors i pacífiques» (2 de maig).

**@Pontifex:** «Que la nostra actitud sigui afable i humil, atenta a la cura dels pobres» (3 de maig).

**@Pontifex:** «Deixem-nos sorprendre per la nova que només Crist pot donar. Que la seva tendresa i el seu amor moguin els nostres passos» (5 de maig).

**@Pontifex:** «Deixem-nos provocar per les paraules i els gestos de Jesús, rebem d'Ell una vida plenament humana, bona per passar-la estimant» (7 de maig).





# 21a Pasqua del Malalt a Tremp

**D**issabte dia 13 de maig va tenir lloc a la Residència Fiella de Tremp la 21a Pasqua del Malalt que anualment organitza la Delegació diocesana de Pastoral de la Salut d'Urgell amb l'assistència de més de 150 malalts, infermeres, professionals de la salut i voluntaris d'aquesta important pastoral com és l'acompanyament als malalts i a les seves famílies. Va presidir la jornada l'Arquebisbe d'Urgell, Mons. Joan-Enric Vives, i la delegada diocesana de Pastoral de la Salut, Gna. Visitación Lorenzo, religiosa de la Sagrada Família d'Urgell.

La xerrada central de la jornada anà a càrrec de Mn. Xavier Sobrevia Vidal, Delegat de Pastoral de la Salut del Bisbat de Sant Feliu de Llobregat. Mn. Sobrevia, doctor en medicina i prevere, actualment rector de Santa Maria de Castelldefels, aprofundí sobre la relació i la visita als malalts, aprofundint en la confidencialitat i la discreció que reclama aquesta pastoral. Insistí en la bondat de l'acompanyament i escolta atenta i respectuosa dels malalts i en la gràcia que significa per a un malalt poder rebre la visita del prevere o una persona amb missió pastoral, i rebre el sagrament del perdó i la comunió eucarística perquè els enforteix enmig dels seus dolors i malalties. Mn. Sobrevia oferí consells pràctics per a dur a terme la



pastoral d'atenció als malalts per part dels agents de pastoral i reclamà aprofundir en la confidencialitat i professionalitat amb la qual s'ha de dur a terme aquest servei voluntari envers els malalts.

Posteriorment, van celebrar una Eucaristia a la Basílica de la Mare de Déu de Valldelfors de Tremp en la festa de la Mare de Déu de Fàtima que fou presidida per l'Arquebisbe Joan-Enric i concelebrada pel Vicari General d'Urgell, Mn. Ignasi Navarri;

pel Rector de la Parròquia de Tremp, Mn. Joan Antoni Mateo; per Mn. Xavier Sobrevia i per un bon grup de preveres d'Urgell que van acompanyar els seus grups a la Jornada.

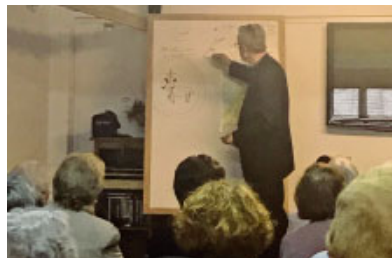
A la seva homilia, l'Arquebisbe Vives centrà l'atenció en la gràcia pasqual de la Resurrecció que venç el sofriment i la mort, i que obre una perspectiva joiosa i plena de la vida, viscuda en unió a Jesucrist. També es referí al missatge d'oració i conversió que Maria donà a Fàtima.

## «L'Església dels màrtirs»: conferència a l'Escola Catequètica de Ribes de Freser

**D**illuns 8 de maig, a la parròquia de Ribes de Freser, l'Arquebisbe d'Urgell va oferir una conferència al grup de l'Escola Catequètica de les parròquies de la Vall de Ribes de Freser que en nombre d'una quarantena omplien la Rectoria. La conferència versà sobre «L'Església dels màrtirs», aprofundint en el testimoniatge que la seva sang dona a l'Església ja que esdevé llavor de nous cristians.

Mons. Vives presentà la importància i significació del martiri que només és possible i es pot viure gràcies a l'ajuda de la gràcia de Déu que,

enmig de la por i les dificultats a l'hora de donar la vida per Crist, regala als màrtirs la seva gràcia perquè puguin manifestar la fe fins a vessar la sang. Fixà la mirada en Jesucrist Resuscitat, el Rei dels màrtirs, l'Anyell degollat i dret que amb la seva creu venç el món i dona vida eterna. Féu esment de l'espiritualitat marcada pel martiri, i més concretament repasà els grans martiris que han sacsejat l'Església durant el segle XX, «el segle dels màrtirs» —segons l'expressió d'Andrea Riccardi— ja que en aquest segle hi ha hagut més màrtirs que en tota la història de l'Església.



L'Arquebisbe subratllà el martiri dels cristians armenis; el martiri dels cristians a Terra Santa; els màrtirs per les persecucions mexicanes, nazi, comunista, i arribà als màrtirs del terrorisme jihaddista, com la persecució religiosa a l'Àfrica pel terro-

risme de Boko Haram, i el que va atemptar contra la comunitat cristiana copta a Egipte després de Diumenge de Rams; també el martiri del P. Jacques Hamel, assassinat mentre celebrava l'Eucaristia a la regió francesa de l'Alta Normandia. També va voler destacar els martiris per amor com el de Sant Maximilià Maria Kolbe que va donar la seva vida per salvar un pare de família al camp de concentració d'Auschwitz, el de l'amor maternal de Santa Joana Beretta, i el de les monges que donaren la seva vida durant la infecció a Àfrica pel virus de l'èbola.

### LECTURES DE LA MISSA DIÀRIA I SANTORAL

**5. ■ Dilluns** (lit. hores: 1a setm.) [Tb 1,1a.2;2,1-9 / SI 111 / Mc 12, 1-12]. Sant Bonifaci, bisbe de Magúncia i mr. (754), d'origen anglès, evangelitzador d'Alemanya i venerat a Fulda; santa Zenaida, vg.; sant Sanç (Sancho), noi i mr. a Còrdova.

**6. ■ Dimarts** [Tb 2,10-23 / SI 111 / Mc 12,13-17]. *Sant Feliu de Llobregat*: Beat Josep M. Peris i Polo (1889-1936), nat a Cinctorres (bisbat de Tortosa), prev. i mr., rector

del Seminari de Barcelona; sant Norbert (†1134), bisbe de Magdeburg, fund. premonstratencs (Opraem, 1120); sant Marcel·lí Champagnat, prev. fund. Gns. maristes (FSM, 1817).

**7. ■ Dimecres** [Tb 3,1-11.24.25 / SI 24 / Mc 12,18-27]. Sant Robert, abat cistercenc; beata Anna de Sant Bartomeu, vg. carmelitana, de Medina del Campo.

**8. □ Dijous** [Is 52,13-53 (o bé: He 10,12-23) / SI 39 / Lc 22,14-20]. Je-

sucrist, Gran Sacerdot per sempre; *Tortosa*: Dedicació de la Catedral; St. Guillem, bisbe de York; Sta. Cal·líope, mr.; beat Jaume Berthieu, mr.

**9. ■ Divendres** [Tb 11,5-17 / SI 145 / Mt 12,35-37]. Sant Efreem (306-373), diaca siríac i doctor de l'Església; sant Marí, ermità; sants Prim i Felicià, mrs.; santa Pelàgia o Pellaia, vg. i mr.; sant Josep d'Anchieta, prev. jesuïta; beata Anna M. Taigi, mare de família.

**10. ■ Dissabte** [Tb 12,1.5-15. 20 / SI: Tb 13,2-8 / Mc 12,38-44]. Sant Maurici, abat; sant Asterí, bisbe.

**11. □ Diumenge vinent**, de la Santíssima Trinitat (lit. hores: 2a setm.) [Ex 34,4b-6.8-9 / SI: Dn 3, 52-56 / 2C 13,11-13 / Jo 3,16-18]. Sant Bernabé, apòstol company de Pau, nat a Xipre, on morí; sant Lleó III, papa (795-816); santa Adelaida o Aícia, verge cistercenca.



# Diumenge de Pentecosta

COMENTARI

## Carismes al servei de la Comunitat



**Corona Misterica, Pentecosta (2004), de Kiko Argüello. Catedral de l'Almudena de Madrid**

Els jueus a Pentecosta donaven gràcies a Déu: primer pel do de la collita i des del s. II aC pel gran do de l'Aliança.

La Pentecosta cristiana celebra l'efusió de l'Esperit sobre tota la Comunitat.

Moisès (Nm 11,29) desitjà: *Tant de bo el Senyor donés a tots el seu Esperit*; això esdevé promesa de Déu: *Abocaré el meu Esperit sobre tothom (Jl 3)*; i finalment es fa realitat: *Quan la diada de Pentecosta es trobaven reunits i tots quedaren plens de l'Esperit Sant*.

L'Esperit és do per a la Comunitat: *ningú no pot confessar que Jesús és el Senyor si no és per un do de l'Esperit (1Co 12,3)*.

És ignorància i orgull valorar el carisma com a privilegi d'uns pocs.

*Les manifestacions de l'Esperit que rep cadascú són en bé de tots*. Tothom en rep alguna; ningú les rep totes; sempre han de servir al bé de tots.

S'anomenen «dons»: són regal gratuït; «miracles»: vénen de Déu; «serveis»: han de servir a la Comunitat.

*Al capvespre d'aquell mateix diumenge* (dada més teològica que cronològica) amb *les portes tancades per por dels jueus* (la iniciativa és del Senyor), *Jesús els mostrà les mans i el costat*: signes de la seva identitat de Crucificat.

*Com el Pare m'ha enviat a mi, també Jo us envio a vosaltres*: tenim la mateixa missió de fer present en el món l'amor salvador de Déu. Missió divina que no es pot dur a terme sense força divina.

*Rebeu l'Esperit Sant*.

*L'amor és el fruit de l'Esperit (Ga 5,22)*, i la força per al perdó. Això lliga el do de l'Esperit al perdó dels pecats: *A tots aquells a qui perdonareu els pecats, els quedaran perdonats*.

Mn. José Luis Arín

### ▶ Lectura dels Fets dels Apòstols

(Ac 2,1-11)

Durant la celebració de la diada de la Pentecosta, es trobaven tots junts en un mateix lloc, quan, de sobte, se sentí venir del cel un so com si es girés una ventada violenta, i omplí tota la casa on es trobaven asseguts. Llavors se'ls aparegueren com unes llengües de foc, que es distribuïren i es posaren sobre cadascun d'ells. Tots quedaren plens de l'Esperit Sant i començaren a expressar-se en diversos llenguatges, tal com l'Esperit els concedia de parlar. Residien a Jerusalem jueus piadosos provinents de totes les nacionalitats que hi ha sota el cel. Quan se sentí aquell so, la gent hi anà i quedaren desconcertats, perquè cadascú els sentia parlar en la seva pròpia llengua. Estranyats i fora de si deien: «No són galileus, tots aquests que parlen? Doncs, com és que cadascun de nosaltres els sentim en la nostra llengua materna? Entre nosaltres hi ha parts, medes i elamites, hi ha residents a Mesopotàmia, al país dels jueus i a Capadòcia, al Pont i a l'Àsia, a Frígia i a Pamfília, a Egipte i a les regions de Líbia, tocant a Cirena, hi ha forasters de Roma, hi ha jueus i prosèlits, hi ha cretencs i àrabs, però tots nosaltres els sentim proclamar les grandeses de Déu en les nostres pròpies llengües.»

### ▶ Salm responsorial (103)

R. *Quan envieu el vostre alè, Senyor, renoveu la vida sobre la terra.*

Beneeix el Senyor, ànima meva. / Senyor, Déu meu, que en sou de gran. / Que en són de variades, / Senyor, les vostres obres, / la terra és plena de les vostres criatures. R.

Si els retireu l'alè, / expiren i tornen a la pols d'on van sortir. / Quan envieu el vostre alè, / reneix la creació, / i renoveu la vida sobre la terra. R.

Glòria al Senyor per sempre. / Que s'alegri el Senyor contemplant / el que ha fet, que li sigui agradable aquest poema, / són per al Senyor aquests cants de goig. R.

### ▶ Lectura de la primera carta de sant Pau als cristians de Corint (1Co 12,3b-7.12-13)

Germans, ningú no pot confessar que Jesús és el Senyor si no és per un do de l'Esperit Sant. Els dons que rebem són diversos, però l'Esperit que els distribueix és un de sol. Són diversos els serveis però és un de sol el Senyor a qui servim. Són diversos els miracles, però tots són obra d'un sol Déu que els fa valent-se de cadascun de nosaltres. Les manifestacions de l'Esperit distribuïdes a cadascú són en bé de tots. Perquè el Crist és com el cos humà: és un, encara que tingui molts membres, ja que tots els membres, ni que siguin molts, formen un sol cos. Tots nosaltres, jueus o grecs, esclaus o lliures, hem estat batejats en un sol Esperit per formar un sol cos, i a tots ens ha estat donat com a beguda el mateix Esperit.

### ▶ Lectura de l'evangeli segons sant Joan

(Jn 20,19-23)

El vespre d'aquell mateix diumenge, els deixebles eren a casa amb les portes tancades per por dels jueus, Jesús entrà, es posà al mig i els digué: «Pau a vosaltres.» Després els ensenyà les mans i el costat.

Els deixebles s'alegraren de veure el Senyor. Ell els tornà a dir: «Pau a vosaltres. Com el Pare m'ha enviat a mi, també jo us envio a vosaltres.» Llavors alenà damunt d'ells i els digué: «Rebeu l'Esperit Sant. A tots aquells a qui perdonareu els pecats, els quedaran perdonats, però mentre no els perdoneu, quedaran sense perdó.»

### ▶ Lectura del libro de los Hechos de los Apóstoles

(Hch 2,1-11)

Al cumplirse el día de Pentecostés, estaban todos juntos en el mismo lugar. De repente, se produjo desde el cielo un estruendo, como de viento que soplabo fuertemente, y llenó toda la casa donde se encontraban sentados. Vieron aparecer unas lenguas, como llamaradas, que se dividían, posándose encima de cada uno de ellos. Se llenaron todos de Espíritu Santo y empezaron a hablar en otras lenguas, según el Espíritu les concedía manifestarse. Residían entonces en Jerusalén judíos devotos venidos de todos los pueblos que hay bajo el cielo, al oírse este ruido, acudió la multitud y quedaron desconcertados, porque cada uno los oía hablar en su propia lengua. Estaban todos estupefactos y admirados, diciendo: «¿No son galileos todos esos que están hablando? Entonces, ¿cómo es que cada uno de nosotros los oímos hablar en nuestra lengua nativa? Entre nosotros hay partos, medos, elamitas y habitantes de Mesopotamia, de Judea y capadocia, del Ponto y Asia, de Frigia y Panfilia, de Egipto y de la zona de Libia que limita con Cirene; hay ciudadanos romanos forasteros, tanto judíos como prosélitos; también hay cretenses y árabes; y cada uno los oímos hablar de las grandezas de Dios en nuestra propia lengua.»

### ▶ Salmo responsorial (103)

R. *Envía tu Espíritu, Señor, y repuebla la faz de la tierra.*

Bendice, alma mía, al Señor: / ¡Dios mío, qué grande eres! / Cuántas son tus obras, Señor; / la tierra está llena de tus criaturas. R.

Les retiras el aliento, y expiran / y vuelven a ser polvo; / envías tu espíritu, y los creas, / y repueblas la faz de la tierra. R.

Gloria a Dios para siempre, / goce el Señor con sus obras; / que le sea agradable mi poema, / y yo me alegraré con el Señor. R.

### ▶ Lectura de la primera carta del apóstol san Pablo a los Corintios (1Co 12,3b-7.12-13)

Hermanos:

Nadie puede decir: «Jesús es Señor», sino por el Espíritu Santo. Y hay diversidad de carismas, pero un mismo Espíritu; hay diversidad de ministerios, pero un mismo Señor; y hay diversidad de actuaciones, pero un mismo Dios que obra todo en todos. Per a cada qual se le otorga la manifestación del Espíritu para el bien común. Pues, lo mismo que el cuerpo es uno y tiene muchos miembros, y todos los miembros del cuerpo, a pesar de ser muchos, son un solo cuerpo, así es también Cristo. Pues todos nosotros, judíos y griegos, esclavos y libres, hemos sido bautizados en un mismo Espíritu, para formar un solo cuerpo. Y dos hemos bebido de un solo Espíritu.

### ▶ Lectura del santo Evangelio según san Juan

(Jn 20,19-23)

Al anochecer de aquel día, el primero de la semana, estaban los discípulos en una casa, con las puertas cerradas por miedo a los judíos. Y en esto entró Jesús, se puso en medio y les dijo: «Paz a vosotros». Y, diciendo esto, les enseñó las manos y el costado. Y los discípulos se llenaron de alegría al ver al Señor. Jesús repitió: «Paz a vosotros. Como el Padre me ha enviado, así también os envío yo». Y, dicho esto, sopló sobre ellos y les dijo: «Recibid el Espíritu Santo; a quienes les perdonéis los pecados, les quedan perdonados; a quienes se los retengáis, les quedan retenidos.»